

美國的無胆英雄

後。英雄兒子充不得。只好回到奴美城。
向米坡謝罪。

價倒也不必交回。店中伙件。誰也可以任吃。不消給價。

(未完)

寄懷片市左珠

老婆餅的故事

子曰：好學近乎知，力行近乎仁，知必近乎勇，由所三善，則知所以參贊

自片城驚所被少具畏餘居因此端返
穩寧。遙念親故。無不馳念因賦此寄意

憂担必不跳心

（摘又活生自譯）

胸乳有多少不安，便認為是心臟有事了，到底心臟病是這樣可怕嗎？專家却大不以為然，心臟是我們身體裡最強大的一大塊肌肉，本身會彌補任何損傷，故不易出毛病內，壞心

椿蔭茂，弧光射，卿雲粉都朝霞。
駐蓬壺，繚滬海仙家。芳辰慶，
揆膺周甲，對碧筵，香泛荷花。想登堂，
交錯瑤觴，絡繹銀車。

南強執秀鍾人傑，有中山負抱，獨
漉風華。彩筆中興，漢聲一幟龍爭。丹
心碧血豈臣復，向秦淮，畫壁停棹。更

格
言

民治黨請和父星

傳

壽毅父先生六十

遊園

Copyright © 2007 John Wiley & Sons, Ltd.

我來自遠方

100

諧音諧聯

本店創設四十
 餘年經驗豐富
 價錢克己服務
 周到遠近聞名
 華友光顧極表
 歡迎如有接洽
 請問李榮
 特聘華人經理李顯榮
 電話九五三九
 電話四一〇五五五

MU 4-3743
 園 桃
 HO INN CHOP SUEY
 79 Pender St. East
 Vancouver, B. C.
 廚師上等
 調味烹好
 地方雅潔
 招呼妥當
 大鑊小酌
 晚酌應令
 登臨光顧
 格外歡迎

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 舖材藥致函
宜相錢價 街寅天來街福

精神及魄力
是汝所應得

Base Vitaminics

此藥丸能補益精神法
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒百粒五元


OWL DRUG CO
舖材藥路沙
 聘有華/店員在喜市定
 次總街服務支店在喜市
 定街夾亞細街
 Chloralment T tooth Paste
 防牙患牙膏三毫三
 五毫五
 Chlorident Mouth Wash
 防牙患漱口藥水
 七毫五及壹元二毫五

滿

地

可

銀

行



MY BANK
TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

郵政儲蓄金在加國最優與
 ◎過去百卅餘年滿地可銀
 行得加國人民之信用
 ◎請效百餘萬加國
 人民而在加國第一
 銀行而得安全貯蓄
 ◎汝在滿地可銀行
 必遇好朋友又汝之
 生意必博歡迎
 ◎請留意此節無論
 滿地可銀行何支行
 汝之貯蓄得全行資
 財之保障

BANK OF MONTREAL

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 3-1734

新重慶酒家。
雲城頂呱呱。
食堂最寬大。
廚師嬌易牙。
大謙兼小酌。
隨時可應駕。
男女僑胞呀。
請來幫襯吓。

加拿大雲高
 利德烟草有限公司
 Heatley Trading Co. Ltd.
 71 East Pender St.
 Vancouver, B. C.
 Phone MU-5860
 5783

代理
 各種香煙
 藤糖發行
 大小光顧
 一律歡迎
 地址在金利源興記右鄰

華興
 合益有限公司
 Hop Yick Co
 164 Pender St. #
 Vancouver, B.C
 PHONE MU3-6527

精製大帮
 白油腸 鴨肝腸
 大臘鴨 鴨下庄
 臘鴨餅 鴨腳包
 頂靚五花臘肉
 發行零沽 一律歡迎

五香燒臘
 上選鮮肉
 祖國什貨
 合時水貨
 瓜菜罐頭

永利隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.

浸油咸魚大減價

一磅庄曹白	四毛	二磅庄蜆魚	八毛
一磅庄蜆魚	四毛	二磅庄大三	七毛
一磅庄烏友	五毛	二磅庄白倉	八毛
一磅庄交魚	四毛	二磅庄交魚	七毛

B.C. COLLATERAL.

77 E. HASTINGS ST.



當

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易

本公司有鑽石・鏢仔・相架・千里鏡・
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘鏢部
服務。工作優良價錢克己。

嘉市定街東七十七號卓詩押舖廣告

加拿大

天 生 堂

HING SANG HONG

377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

雲高華

育器興奮丸

人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨歲不興，誤人
 體己，有婦無緣，有害自知，有口難言，如欲補救
 行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵修竹，如
 生復細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒
 不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言。

每架拾五元

發育機 每架拾五元

育龜丸 一打五元 三打拾元

消痔丸 一料五元 二料
 花柳丸 一料五元 二料
 消腫丸 一料拾元 二料
 壯氣丸 一料五元 二料
 萬應丹 一料五元 二料

代售人 三拾一元

一打八元五毛 贈送精索牛打
 兩打十五元 贈送羊服券一員